



Wiążące reguły korporacyjne w  
zakresie ochrony danych  
osobowych przez administratora  
i podmiot przetwarzający BMC  
Software

4 sierpnia 2015 r

## Spis treści

CZĘŚĆ I: INFORMACJE OGÓLNE I DZIAŁANIA .....	3
CZĘŚĆ II: BMC JAKO ADMINISTRATOR .....	5
CZĘŚĆ III: BMC JAKO PODMIOT PRZETWARZAJĄCY .....	13
CZĘŚĆ IV: ZAŁĄCZNIKI .....	23
ZAŁĄCZNIK 1.....	23
ZAŁĄCZNIK 2.....	28
ZAŁĄCZNIK 4.....	36
ZAŁĄCZNIK 5.....	40
ZAŁĄCZNIK 6.....	42
ZAŁĄCZNIK 7.....	44

## Wstęp

Niniejsze Wiążące reguły korporacyjne w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software („**Zasady**”) określają podejście BMC Software („**BMC**”) do zgodności z europejskim ustawodawstwem dotyczącym ochrony danych osobowych, a w szczególności przekazywania danych osobowych między członkami grupy („**Członkowie Grupy**”) (których lista dostępna jest pod adresem [www.bmc.com](http://www.bmc.com)).

BMC ma obowiązek przestrzegania i respektowania Zasad w przypadku zbierania oraz wykorzystywania danych osobowych. Zasady te określają w szczególności standardy, które Członkowie Grupy muszą stosować w przypadku międzynarodowego przekazywania danych osobowych, czy to innemu Członkowi Grupy, czy zewnętrznym usługodawcom, niezależnie czy Członkowie Grupy przekazują dane osobowe we własnych celach czy świadcząc usługi na rzecz administratora będącego stroną trzecią.

Przekazywanie danych osobowych ma miejsce między Członkami Grupy podczas normalnej działalności i dane takie mogą być przechowywane w scentralizowanych bazach danych dostępnych dla Członków Grupy z dowolnego miejsca na świecie.

Zasady dotyczą danych osobowych byłych, obecnych i potencjalnych pracowników, klientów, odsprzedawców, dostawców, usługodawców oraz innych stron trzecich, kiedy tylko są one gromadzone i wykorzystywane w związku z działalnością BMC, a także zarządzaniem zatrudnieniem.

Zasady nie zastępują żadnych konkretnych wymagań w zakresie ochrony danych osobowych, które mogą dotyczyć obszaru działalności lub stanowiska.

Zasady będą publikowane na stronie internetowej BMC Software Inc. dostępnej pod adresem [www.bmc.com](http://www.bmc.com).

## CZĘŚĆ I: INFORMACJE OGÓLNE I DZIAŁANIA

- CZYM SĄ PRZEPISY O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH?

Europejskie<sup>1</sup> przepisy o ochronie danych osobowych zapewniają pewne prawa w związku ze sposobem, w jaki wykorzystywane są „**dane osobowe**”<sup>2</sup>. Jeśli organizacje nie stosują się do przepisów o ochronie danych osobowych, mogą podlegać sankcjom i karom nakładanym przez organy ochrony danych, a także sądy. Kiedy BMC zbiera i wykorzystuje dane osobowe swoich byłych, obecnych oraz potencjalnych pracowników, klientów, odsprzedawców, dostawców, usługodawców i innych stron trzecich, działalność ta, a także odpowiednie dane osobowe są objęte i regulowane przez przepisy o ochronie danych osobowych.

Zgodnie z przepisami o ochronie danych kiedy organizacja zbiera, wykorzystuje lub przesyła dane osobowe we własnych celach, jest ona uważana za **administratora** tych danych, a tym samym jest głównym podmiotem odpowiedzialnym za spełnianie wymogów prawnych. Jeśli jednak organizacja przetwarza dane osobowe w imieniu strony trzeciej (na przykład w celu świadczenia usługi), organizacja ta uznawana jest za **podmiot przetwarzający** dane, a to strona trzecia będzie głównym podmiotem odpowiedzialnym za spełnianie wymogów prawnych. Zasady określają, w jaki sposób BMC będzie działać zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych w zakresie ich przetwarzania zarówno jako administrator, jak i podmiot przetwarzający.

- W JAKI SPOSÓB PRZEPISY O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH WPŁYWAJĄ NA DZIAŁANIE BMC NA ARENIE MIĘDZYNARODOWEJ?

Europejskie przepisy o ochronie danych osobowych zakazują przekazywania danych osobowych do krajów poza Europą, które nie zapewniają odpowiedniego poziomu ich ochrony. Niektóre kraje, w których działa BMC, nie są uważane przez europejskie organy ochrony danych za zapewniające odpowiedni poziom ochrony praw do prywatności danych osób fizycznych.

- JAKIE SĄ DZIAŁANIA BMC W TYM ZAKRESIE?

BMC musi podjąć odpowiednie kroki, aby zapewnić korzystanie z danych osobowych na poziomie międzynarodowym w bezpieczny i zgodny z prawem sposób. Celem tych Zasad jest więc określenie ram, aby zapewnić spełnienie norm zawartych w europejskich przepisach o ochronie danych, a w efekcie odpowiedni poziom ochrony wszelkich danych osobowych wykorzystywanych i zbieranych w

---

<sup>1</sup> Dla celów tych Zasad odniesienia do Europy oznaczają EWG (to znaczy kraje członkowskie Unii Europejskiej plus Norwegia, Islandia i Liechtenstein) oraz Szwajcarię.

<sup>2</sup> Dane osobowe oznaczają dowolne informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej zgodnie z definicją „danych osobowych” zawartą w Dyrektywie UE 95/46/WE (dostępnej pod adresem <http://eur-lex.europa.eu/>).

Europie oraz przekazywanych przez Członków Grupy w Europie Członkom Grupy spoza Europy.

BMC będzie stosować Zasady globalnie i **zawsze**, kiedy BMC przetwarza dane osobowe ręcznie lub środkami automatycznymi, kiedy dane osobowe dotyczą byłych, obecnych oraz potencjalnych pracowników, klientów, odsprzedawców, dostawców, usługodawców i innych stron trzecich.

Zasady dotyczą wszystkich Członków Grupy i ich pracowników na całym świecie oraz stanowią, że:

- Członek Grupy zbierający, wykorzystujący i przekazujący dane osobowe jako administrator musi stosować się do **Części II** Zasad wraz z procedurami określonymi w załącznikach w **Części IV** Zasad; oraz
- Członek Grupy zbierający, wykorzystujący i przekazujący dane osobowe w celu świadczenia usług stronie trzeciej jako podmiot przetwarzający lub świadczący usługi na rzecz innego Członka Grupy w ramach jego uprawnień jako podmiot przetwarzający musi działać zgodnie z **Częścią III** Zasad wraz z procedurami określonymi w załącznikach w **Części IV** Zasad.

Niektórzy Członkowie Grupy mogą działać zarówno jako administrator, jak i podmiot przetwarzający; w związku z tym muszą działać odpowiednio zgodnie z Częściami II, III i IV Zasad.

- **DALSZE INFORMACJE**

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących zapisów Zasad, praw wynikających z Zasad lub ewentualnych innych spraw dotyczących ochrony danych osobowych należy kontaktować się z Globalnym dyrektorem BMC ds. prywatności pod niżej podanym adresem, który zajmie się sprawą lub przekaże ją odpowiedniej osobie bądź działowi w BMC.

**Richard Montbeyre, Globalny dyrektor ds. prywatności**

**Tel.: +33 (0)1.57.00.63.81**

**E-mail: [privacy@bmc.com](mailto:privacy@bmc.com)**

**Adres: Cœur Défense – Tour A, 10<sup>ème</sup> étage, 100 Esplanade du Général de Gaulle, 92931 Paris La Défense Cedex**

Globalny dyrektor ds. prywatności odpowiada za to, aby o zmianach w Zasadach byli informowani Członkowie Grupy oraz osoby fizyczne, których dane osobowe są przetwarzane przez BMC. W przypadku niezadowolenia ze sposobu, w jaki BMC wykorzystywało dane osobowe, BMC ma osobną procedurę rozpatrywania skarg, która zawarta jest w Części IV, Załącznik 5.

## CZĘŚĆ II: BMC JAKO ADMINISTRATOR

Część II Zasad dotyczy wszystkich przypadków, kiedy Członek Grupy zbiera, wykorzystuje i przekazuje dane osobowe jako administrator.

Część II Zasad podzielona jest na trzy ustępy:

- **Ustęp A** dotyczy podstawowych zasad wynikających z europejskich przepisów o ochronie danych osobowych, do których Członek Grupy musi się stosować podczas zbierania, wykorzystywania i przekazywania danych osobowych jako administrator.
- **Ustęp B** dotyczy konkretnych zobowiązań BMC wobec europejskich organów ochrony danych w związku z Zasadami.
- **Ustęp C** opisuje prawa na rzecz strony trzeciej, które BMC przyznało osobom fizycznym na podstawie Części II Zasad.

### • USTĘP A: PODSTAWOWE ZASADY

#### REGUŁA 1 – ZGODNOŚĆ Z LOKALNYM USTAWODAWSTWEM

**Reguła 1 – BMC będzie przede wszystkim postępować zgodnie z lokalnym prawem, jeśli takowe istnieje.**

BMC, jako organizacja, będzie działać w zgodności z ewentualnym odpowiednim ustawodawstwem dotyczącym danych osobowych (np. w Europie lokalne prawo wdrażające Dyrektywę UE o ochronie danych 95/46/WE z okresowymi zmianami) i zagwarantuje, że przypadki zbierania oraz wykorzystywania danych osobowych będą miały miejsce zgodnie z lokalnym ustawodawstwem.

W przypadku braku ustawy lub jeśli ustawa nie spełnia standardów określonych w Zasadach zadaniem BMC będzie przetwarzanie danych osobowych zgodnie z Zasadami.

#### REGUŁA 2 – ZAPEWNIANIE PRZEJRZYSTOŚCI I WYKORZYSTYWANIE DANYCH OSOBOWYCH WYŁĄCZNIE W ZNANYCH CELACH

**Reguła 2A – BMC wyjaśni osobom fizycznym z chwilą zbierania ich danych osobowych, w jaki sposób informacje będą wykorzystywane.**

BMC zapewni, aby osoby fizyczne były informowane w jasny i zrozumiały sposób (zwykle poprzez łatwo dostępne oraz sprawiedliwe stwierdzenie o przetwarzaniu) jak ich dane osobowe będą wykorzystywane.

Informacje, jakie BMC musi zapewnić osobom, obejmują wszelkie dane niezbędne w takich sytuacjach w celu zagwarantowania, aby przetwarzanie danych osobowych było sprawiedliwe, włącznie z tym, co następuje:

- identyfikacja administratora danych i jego dane kontaktowe;
- informacje na temat praw osoby fizycznej do dostępu i poprawiania własnych danych osobowych;
- wykorzystywanie i ujawnianie danych osobowych (włącznie z wtórnym wykorzystaniem, a także ujawnianiem danych); oraz
- odbiorcy lub kategorie odbiorców danych osobowych tych osób.

Informacje te będą przekazywane, kiedy BMC pozyska dane osobowe od osoby fizycznej lub, jeśli nie jest to możliwe w chwili zbierania danych, najszybciej jak to później możliwe. BMC będzie działać zgodnie z tą Regułą 2A, o ile nie istnieją uzależnione podstawy, aby tego nie robić (np. kiedy konieczne jest zabezpieczenie bezpieczeństwa i obrony narodowej, do zapobiegania i wykrywania przestępstw, postępowań karnych lub w innych dopuszczonych przez prawo przypadkach).

**Reguła 2B – BMC będzie zbierać i wykorzystywać dane osobowe wyłącznie w celach, które są znane osobie fizycznej lub które są zgodne z jej oczekiwaniami i dotyczą BMC.**

Reguła 1 zapewnia, że BMC będzie działać w zgodności z ewentualnym odpowiednim ustawodawstwem dotyczącym zbierania danych osobowych. Oznacza to, że kiedy BMC zbiera dane osobowe w Europie, a lokalne prawo wymaga, aby BMC zbierała i wykorzystywała je wyłącznie w konkretnych, zgodnych z prawem celach oraz aby nie wykorzystywała tych danych osobowych w sposób, który nie jest zgodny z tymi celami, BMC będzie postępować zgodnie z tymi obowiązkami.

Zgodnie z Regułą 2B BMC będzie identyfikować i informować o celach, w których dane osobowe będą wykorzystywane (włącznie z wtórnym wykorzystaniem i ujawnianiem danych), kiedy informacje takie są uzyskiwane, lub jeśli nie jest to możliwe w chwili zbierania danych, najszybciej jak to później możliwe, o ile nie ma uzasadnionych podstaw do niewykonania tego, jak opisano w Regule 2A.

**Reguła 2C – BMC może wyłącznie przetwarzać dane osobowe zebrane w Europie w innych lub nowych celach, jeśli BMC będzie mieć uzasadnioną podstawę, aby to zrobić, zgodnie z odpowiednim prawem kraju europejskiego, w którym dane osobowe zostały zebrane.**

Jeśli BMC zbiera dane osobowe w konkretnym celu zgodnie z Regułą 1 (jak poinformowano osobę fizyczną poprzez odpowiednie uczciwe stwierdzenie na temat przetwarzania danych), a następnie BMC chce wykorzystać te informacje w innym lub nowym celu, odpowiednie osoby fizyczne zostaną poinformowane o takich zmianach, chyba że:

- osoba fizyczna tego oczekuje i może zgłosić swoje uwagi; lub
- istnieją uzasadnione podstawy, aby tego nie robić, zgodnie z odpowiednim prawem europejskiego kraju, w którym dane osobowe zostały zebrane.

W pewnych przypadkach, na przykład kiedy przetwarzanie obejmuje przetwarzanie wrażliwych danych osobowych lub kiedy dla BMC nie będzie satysfakcjonujące przetwarzanie zgodne z oczekiwaniami osoby fizycznej, jej zgoda na nowe wykorzystania lub ujawnienia może być konieczna.

### **REGUŁA 3 – ZAPEWNIANIE JAKOŚCI DANYCH**

**Reguła 3A – BMC będzie przechowywać dokładne i aktualne dane osobowe.**

W celu zapewnienia, aby dane osobowe przechowywane przez BMC były dokładne i aktualne, BMC aktywnie zachęca osoby fizyczne do informowania BMC w przypadku zmiany ich danych osobowych.

**Reguła 3B – BMC będzie przechowywać dane osobowe wyłącznie tak długo, jak to konieczne w celach, w których zostały zebrane i są przetwarzane.**

BMC będzie działać w zgodności z zasadami BMC dotyczącymi przechowywania ewidencji i procedurami, z okresowymi zmianami.

**Reguła 3C – BMC będzie przechowywać wyłącznie dane osobowe, które są adekwatne, odpowiednie i nie nadmierne.**

BMC będzie identyfikować minimalną ilość danych osobowych niezbędnych do odpowiedniego realizowania swoich celów.



## REGUŁA 4 – PODEJMOWANIE ODPOWIEDNICH ŚRODKÓW BEZPIECZEŃSTWA

### **REGUŁA 4A – BMC będzie się stosować do zasad bezpieczeństwa.**

BMC wprowadzi odpowiednie techniczne i organizacyjne środki w celu ochrony danych osobowych przed przypadkowym lub bezprawnym zniszczeniem lub przypadkowym utraceniem, zmianą, nieautoryzowanym ujawnieniem bądź dostępem, w szczególności jeśli przetwarzanie obejmuje przekazywanie danych osobowych przez sieć, oraz środki ochrony przed wszelkiego rodzaju innymi bezprawnymi formami przetwarzania. W tym celu BMC będzie działać w zgodności z wymaganiami określonymi w zasadach dotyczących bezpieczeństwa BMC, z okresowymi aktualizacjami i zmianami, wraz z ewentualnymi innymi procedurami bezpieczeństwa dotyczącymi odpowiedniego obszaru działalności lub stanowiska. BMC wdroży i będzie działać zgodnie z zasadami informowania o naruszeniach, zgodnie z odpowiednimi przepisami dotyczącymi ochrony danych.

### **Reguła 4B – BMC zapewni, aby usługodawcy BMC również podejmowali odpowiednie i równoważne środki bezpieczeństwa.**

Prawo europejskie wyraźnie wymaga, aby jeśli usługodawca (działający jako podmiot przetwarzający) świadczący usługi na rzecz dowolnej jednostki BMC ma dostęp do danych osobowych byłych, obecnych i potencjalnych pracowników, klientów, odsprzedawców, dostawców, usługodawców, a także innych stron trzecich, nakładane były na niego w formie pisemnej ściśle zobowiązania umowne dotyczące bezpieczeństwa tych danych, zgodne z prawem kraju europejskiego, w którym dane osobowe są zbierane, w celu zapewnienia, aby tacy usługodawcy działali wyłącznie zgodnie z instrukcjami od BMC w przypadku korzystania z tych informacji, oraz aby mieli oni odpowiednie techniczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa w celu zabezpieczenia danych osobowych.

## REGUŁA 5 – HONOROWANIE PRAW OSÓB FIZYCZNYCH

### **Reguła 5A – BMC będzie stosować się do Procedury wnioskowania podmiotu o dostęp i odpowiadać na ewentualne zapytania oraz wnioski składane przez osoby fizyczne w związku z ich danymi osobowymi zgodnie z odpowiednim ustawodawstwem.**

Osoby fizyczne mają prawo (poprzez skierowanie pisemnego wniosku do BMC, w razie takiej potrzeby) do otrzymania kopii przechowywanych danych osobowych na ich temat (włącznie z informacjami przechowywanymi w formie elektronicznej i papierowej). W europejskich przepisach o ochronie danych osobowych nazywa się to prawem podmiotu do dostępu. BMC będzie postępować zgodnie z krokami

określonymi w Procedurze wnioskowania podmiotu o dostęp (zob. Załącznik 1) w przypadku wniosków osób fizycznych o dostęp do ich danych osobowych.

**Reguła 5B – BMC zajmie się wnioskami o usunięcie, poprawienie lub zablokowanie nieściślych danych osobowych lub o zaprzestanie przetwarzania danych osobowych zgodnie z Procedurą wnioskowania podmiotu o dostęp.**

Osoby fizyczne mają prawo do wnioskowania o odpowiednio: poprawienie, usunięcie, zablokowanie lub uzupełnienie ich danych osobowych, które są nieodpowiednie i niekompletne oraz, w pewnych przypadkach, do sprzeciwienia się przetwarzaniu ich danych osobowych. W takich przypadkach BMC będzie postępować zgodnie z krokami określonymi w Procedurze wnioskowania podmiotu o dostęp (zob. Załącznik 1).

#### **REGUŁA 6 – ZAPEWNIENIE ODPOWIEDNIEJ OCHRONY W PRZYPADKU TRANSGRANICZNEGO PRZEKAZYWANIA DANYCH**

**Reguła 6 – BMC nie będzie przekazywać danych osobowych stronom trzecim poza BMC bez zapewnienia odpowiednich zabezpieczeń danym osobowym, zgodnie ze standardami określonymi w Zasadach.**

Co do zasady, transgraniczne przekazywanie danych osobowych innym stronom poza jednostki BMC nie jest dozwolone bez podjęcia odpowiednich kroków, takich jak zapisy umowne, które zabezpieczą dane osobowe przed ich przekazywaniem.

#### **REGUŁA 7 – ZABEZPIECZANIE WYKORZYSTANIA WRAŻLIWYCH DANYCH OSOBOWYCH**

**Reguła 7A – BMC będzie wykorzystywać wrażliwe dane osobowe tylko w przypadku absolutnej konieczności ich wykorzystania.**

Wrażliwe dane osobowe to informacje dotyczące pochodzenia rasowego lub etnicznego, poglądów politycznych, przekonań religijnych i innych, przynależności do związków zawodowych, zdrowia, życia seksualnego i wyroków w sprawach karnych. BMC oceni, czy wrażliwe dane osobowe są wymagane do założonego wykorzystania i czy jest to absolutnie niezbędne w kontekście wykonywanej działalności.

**Reguła 7B – BMC może wyłącznie przetwarzać dane osobowe zebrane w Europie, jeśli wyraźna zgoda osoby fizycznej zostanie uzyskana, o ile BMC będzie mieć uzasadnioną podstawę, aby to zrobić, zgodnie z odpowiednim prawem kraju europejskiego, w którym dane osobowe zostały zebrane.**

Zasadniczo osoby fizyczne muszą wyraźnie zgodzić się na zbieranie i wykorzystywanie przez BMC ich wrażliwych danych osobowych, o ile nie wymaga tego od BMC lokalne prawo lub jeśli BMC ma inne uzasadnione podstawy, aby to zrobić, zgodnie z przepisami kraju, w którym dane osobowe zostały zebrane. Taka zgoda na wykorzystywanie danych osobowych przez BMC musi być prawdziwa i wyrażona dobrowolnie.

#### **REGUŁA 8 – UPRAWOMOCNIENIE MARKETINGU BEZPOŚREDNIEGO**

**Reguła 8 – BMC pozwoli klientom na zrezygnowanie z otrzymywania informacji marketingowych.**

Wszystkie osoby fizyczne mają prawo w ramach ochrony danych do nieodpłatnego wyrażenia sprzeciwu wobec wykorzystywania ich danych osobowych do marketingu bezpośredniego i BMC będzie honorować wszelkie takie żądania rezygnacji.

#### **REGUŁA 9 – ZAUTOMATYZOWANE DECYZJE DOTYCZĄCE OSÓB FIZYCZNYCH**

**Reguła 9 – Jeśli decyzje dokonywane są automatycznie, osoby fizyczne będą miały prawo znać logikę podejmowania decyzji, a BMC podejmie niezbędne środki, aby zabezpieczyć uzasadnione interesy tych osób.**

Istnieją konkretne wymagania wynikające z europejskich przepisów o ochronie danych osobowych mające na celu zapewnienie, aby żadne oceny ani decyzje dotyczące osób fizycznych nie mogły być opierane wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych osobowych, o ile nie są podjęte środki mające na celu zabezpieczenie uzasadnionych interesów tych osób.

- USTĘP B: ZOBOWIĄZANIA PRAKTYCZNE

#### **Reguła 10 – ZGODNOŚĆ**

**Reguła 10 – BMC będzie mieć odpowiedni personel i wsparcie zapewniające oraz nadzorujące przestrzeganie ochrony prywatności w całości działalności.**

BMC ma wyznaczonego Globalnego dyrektora ds. prywatności, który wchodzi w skład Głównego zespołu ds. prywatności w celu nadzorowania i zapewniania zgodności z Zasadami. Główny zespół ds. prywatności wspierany jest przez dyrektorów ds. prawnych i zgodności na poziomie regionalnym oraz krajowym, którzy odpowiadają za nadzorowanie i umożliwianie zachowywania zgodności z Zasadami na bieżąco. Podsumowanie stanowisk i obowiązków zespołu ds. prywatności BMC w tym zakresie określa Załącznik 2.

## REGUŁA 11 – SZKOLENIA

Reguła 11 – BMC zapewni odpowiednie szkolenia pracownikom, którzy mają stały lub regularny dostęp do danych osobowych, którzy są zaangażowani w zbieranie danych osobowych lub w opracowywanie narzędzi wykorzystywanych do przetwarzania danych osobowych zgodnie z Wymaganiami dotyczącymi szkoleń dotyczących prywatności załączonymi jako Załącznik 3.

## REGUŁA 12 – AUDYT

Reguła 12 – BMC będzie stosować się do Protokołu audytu zawartego w Załączniku 4 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.

## REGUŁA 13 – ROZPATRYWANIE SKARG

Reguła 13 – BMC będzie stosować się do Procedury rozpatrywania skarg zawartej w Załączniku 5 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.

## REGUŁA 14 – WSPÓŁPRACA Z ORGANAMI OCHRONY DANYCH

Reguła 14 – BMC będzie stosować się do Procedury współpracy zawartej w Załączniku 6 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.

## REGUŁA 15 – AKTUALIZACJA ZASAD

Reguła 15 – BMC będzie stosować się do Procedury aktualizacji zawartej w Załączniku 7 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.

## REGUŁA 16 – DZIAŁANIE W SYTUACJI, KIEDY USTAWODAWSTWO KRAJOWE NIE POZWALA NA ZGODNOŚĆ Z ZASADAMI

Reguła 16A – BMC zapewni, że kiedy uzna, iż ustawodawstwo dotyczące jej nie pozwala na wypełnianie obowiązków wynikających z Zasad lub kiedy ustawodawstwo ma znaczący wpływ na jej możliwość stosowania się do Zasad, BMC natychmiast poinformuje Globalnego dyrektora ds. prywatności, o ile w inny sposób nie zabronią tego organy ścigania.

Reguła 16B – BMC zapewni, że w przypadku konfliktu między ustawodawstwem dotyczącym jej a Zasadami Główny zespół ds. prywatności wraz z działem prawnym w stosownych przypadkach podejmie odpowiedzialną decyzję o

podjęciu działań i będzie konsultować się z organem ochrony danych właściwej jurysdykcji w razie wątpliwości.

- USTĘP C: PRAWA NA RZECZ STRONY TRZECIEJ

Europejskie przepisy o ochronie danych określają, że byli, obecni i potencjalni pracownicy, klienci, odsprzedawcy, dostawcy, usługodawcy BMC oraz inne strony trzecie, których dane osobowe są zbierane i/lub wykorzystywane w Europie przez Członka Grupy działającego jako administrator („**Jednostka eksportująca**”) i przekazywane Członkowi Grupy spoza Europy („**Jednostka importująca**”), muszą mieć możliwość korzystania z pewnych praw, aby zrealizować następujące zobowiązania zawarte we Wstępie do Zasad, w Części II i w załącznikach w Części IV:

- *Skargi*: Osoby fizyczne mogą złożyć skargę do europejskiego Członka Grupy i/lub europejskiego organu ochrony danych w jurysdykcji Jednostki eksportującej;
- *Postępowanie*: Osoby fizyczne mogą wszcząć postępowanie przeciwko Jednostce eksportującej do sądów w jurysdykcji Jednostki eksportującej, z której dane osobowe zostały przekazane, w celu osiągnięcia zgodności przez BMC z Wstępem do Zasad i Częściami II i IV Zasad; i/lub
- *Odpowiedzialność*: Osoby fizyczne mogą dochodzić odszkodowania od Jednostki eksportującej, włącznie z zadośćuczynieniem za ewentualne naruszenie zapisów Wprowadzenia do Zasad i/lub Części II i IV Zasad przez dowolną Jednostkę importującą oraz, w stosownych przypadkach, otrzymać odszkodowanie od Jednostki eksportującej za poniesione szkody, wynikające z naruszenia zapisów Wprowadzenia do Zasad i/lub Części II i IV Zasad, zgodnie z określeniem sądu lub innego właściwego organu.
- *Przejrzystość*: Osoby fizyczne mają również prawo uzyskania kopii Zasad i wewnątrzgrupowej umowy zawartej przez BMC w związku z Zasadami.

W przypadku zgłoszenia roszczenia, gdzie osoba fizyczna poniosła szkody, kiedy ta osoba fizyczna może udowodnić, że szkody powstały prawdopodobnie z powodu naruszenia przepisów Wprowadzenia do Zasad lub Części II lub IV Zasad, BMC ustaliła, że ciężar dowodu wskazującego na to, że Jednostka importująca nie odpowiada za naruszenie lub że nie doszło do takiego naruszenia, spoczywać będzie na Jednostce eksportującej, która przekazała dane osobowe Jednostce importującej, zgodnie z Częścią II Zasad.

## CZĘŚĆ III: BMC JAKO PODMIOT PRZETWARZAJĄCY

Część III Zasad ma zastosowanie do wszystkich przypadków, gdzie BMC zbiera, wykorzystuje i przekazuje dane osobowe jako podmiot przetwarzający w imieniu Członka Grupy lub w imieniu strony trzeciej na podstawie umowy zawartej w formie pisemnej, w sytuacji gdzie strona trzecia jest administratorem (określana jako „Klient” w Zasadach).

Główne obszary, w których BMC występuje jako podmiot przetwarzający, obejmują zapewnianie oprogramowania jako produktów usługowych.

Kiedy BMC działa jako podmiot przetwarzający, europejscy Klienci BMC zachowują obowiązek zgodności z europejskimi przepisami ochrony danych. Pewne obowiązki z zakresu ochrony danych są przekazywane BMC w umowach, jakie BMC zawiera ze swoimi Klientami, a więc jeśli BMC nie zastosuje się do warunków umów z Klientami, Klienci BMC mogą naruszać odpowiednie przepisy o ochronie danych, a do BMC może zostać skierowana skarga związana z naruszeniem warunków umowy, co może spowodować konieczność zapłaty odszkodowania lub zasądzenia innych naprawczych środków prawnych wobec BMC. W szczególności jeśli Klient udowodni, że doznał szkody oraz że prawdopodobnie szkoda ta nastąpiła z powodu naruszenia Części III Zasad (lub innych zobowiązań zawartych we Wprowadzeniu do Zasad lub w załącznikach w Części IV Zasad (w stosownych przypadkach)) przez Członka Grupy spoza Europy, lub przez będącego stroną trzecią podwykonawcę przetwarzania z siedzibą poza Europą, Klient ma prawo dochodzenia przestrzegania tych Zasad przez BMC, kiedy istnieje konkretny obowiązek BMC stosowania się do Zasad w umowie, którą zawarła z Klientem. W takich przypadkach na Członku Grupy akceptującym odpowiedzialność (tj. na Członku Grupy będącym stroną umowy z Klientem) ciążyć będzie obowiązek wykazania, że Członek Grupy spoza Europy (lub będący stroną trzecią podwykonawca przetwarzania z siedzibą poza Europą) nie odpowiada za naruszenie, lub że takie naruszenie nie miało miejsca.

Jednak to każdy z Klientów BMC decyduje o tym, czy zobowiązania złożone przez BMC w Części III Zasad zapewniają odpowiednie zabezpieczenia danym osobowym przekazywanym BMC na mocy umowy z BMC, a BMC będzie stosować Część III Zasad zawsze, kiedy działa jako podmiot przetwarzający w stosunku do Klienta. Jeśli Klient BMC uzna Zasady za zapewniające odpowiednie zabezpieczenia, kopia Wprowadzenia do Zasad, Część III i IV Zasad będą stanowić część umowy zawieranej z tym Klientem. Jeśli Klient BMC nie będzie chciał opierać się na Części III Zasad, będzie miał obowiązek wdrożenia odpowiednich zabezpieczeń chroniących dane osobowe.

Część III Zasad podzielona jest na trzy ustępy:

- Ustęp A omawia podstawowe zasady, do których BMC musi się stosować podczas zbierania i wykorzystywania danych osobowych jako podmiot przetwarzający.
- Ustęp B dotyczy konkretnych zobowiązań BMC wobec europejskich organów ochrony danych podczas zbierania i wykorzystywania danych osobowych przez BMC.
- Ustęp C opisuje prawa na rzecz strony trzeciej, które BMC przyznało osobom fizycznym jako podmiot przetwarzający na podstawie Części III Zasad.

- USTĘP A: PODSTAWOWE ZASADY

### REGUŁA 1 – ZGODNOŚĆ Z LOKALNYM USTAWODAWSTWEM

**Reguła 1A – BMC zapewni, aby zachowanie zgodności z Częścią III Zasad nie była sprzeczna z odpowiednimi przepisami o ochronie danych osobowych, jeśli takowe istnieją.**

W zakresie, w jakim odpowiednie ustawodawstwo dotyczące ochrony danych osobowych wymaga wyższego poziomu zabezpieczeń, BMC potwierdza, że będzie to mieć pierwszeństwo nad Częścią III Zasad.

**Reguła 1B – BMC będzie współpracować i pomagać administratorowi w spełnianiu zobowiązań wynikających z prawa o ochronie danych osobowych w rozsądnym czasie i w racjonalnie możliwym zakresie.**

BMC będzie, w rozsądnym czasie, w racjonalnie możliwym zakresie i stosownie do potrzeb wynikających z zawartych umów z Klientami, pomagać Klientom w stosowaniu się do ich zobowiązań jako administratorów wynikających z przepisów o ochronie danych. Może to na przykład obejmować stosowanie się do poleceń od Klientów, stosownie do potrzeb wynikających z umów z Klientami w celu wspierania ich w spełnianiu obowiązku danego Klienta do przechowywania dokładnych i aktualnych danych osobowych.

### REGUŁA 2 – ZAPEWNIANIE PRZEJRZYSTOŚCI I WYKORZYSTYWANIE DANYCH OSOBOWYCH WYŁĄCZNIE W ZNANYCH CELACH

**Reguła 2A – BMC pomoże administratorowi w stosowaniu się do wymogu wyjaśniania osobom fizycznym w jaki sposób informacje będą wykorzystywane w racjonalnie możliwym zakresie.**

Z chwilą zbierania ich danych osobowych lub wkrótce po tym Klienci BMC mają obowiązek wyjaśnienia osobom fizycznym, jak informacje te będą wykorzystywane i jest to zwykle dokonywane za pomocą łatwo dostępnego uczciwego stwierdzenia o przetwarzaniu danych.

BMC zapewni swoim Klientom takie pomoc i informacje, jakie mogą być wymagane na podstawie umów zawieranych z Klientami, w celu spełnienia tego wymogu. BMC może mieć na przykład obowiązek zapewnienia informacji o ewentualnych podwykonawcach przetwarzania wyznaczonych przez BMC do przetwarzania danych osobowych Klienta w jego imieniu na podstawie warunków umowy zawartej z danym Klientem.

**Reguła 2B – BMC będzie wykorzystywała wyłącznie dane osobowe w imieniu i zgodnie z wytycznymi administratora.**

BMC będzie wykorzystywać dane osobowe wyłącznie zgodnie z warunkami umowy zawartej z Klientem.

Jeśli, z jakiegokolwiek powodu, BMC nie będzie mogła stosować się do tej Reguły lub swoich zobowiązań wynikających z Części III Zasad w zakresie ewentualnej umowy jaką mogła zawrzeć z Klientem, BMC niezwłocznie poinformuje Klienta o tym fakcie. Klient BMC może następnie zawiesić przekazywanie danych osobowych BMC i/lub wypowiedzieć umowę, w zależności od warunków umowy zawartej z BMC.

W takich okolicznościach BMC będzie działać zgodnie z zaleceniami tego Klienta i zwróci, zniszczy lub przechowa dane osobowe, włącznie z ewentualnymi kopiami danych osobowych, w sposób bezpieczny lub wykona inne działania wynikające z umowy z tym Klientem.

W przypadku kiedy prawo nie zezwala BMC na zwrócenie danych osobowych Klientowi lub zniszczenie ich, BMC zachowa poufność danych osobowych i nie będzie ich przetwarzać w sposób niezgodny z warunkami umowy zawartej z tym Klientem.

### **REGUŁA 3 – JAKOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ DANYCH**

**Reguła 3 – BMC będzie pomagać administratorom zachowywać dokładność i aktualność danych osobowych.**

BMC będzie stosować się do wytycznych Klientów, stosownie do potrzeb wynikających z umów z Klientami, w celu wspierania ich w spełnianiu obowiązku przechowywania dokładnych i aktualnych danych osobowych.



W razie otrzymania takiego polecenia od Klienta, zgodnie z warunkami umowy z Klientem, BMC usunie, dokona anonimizacji, zaktualizuje lub poprawi dane osobowe. BMC poinformuje odpowiednio innych Członków Grupy lub ewentualnego podwykonawcę przetwarzania, któremu dane osobowe zostały ujawnione tak, aby mogli oni również zaktualizować swoje dane.

#### **REGUŁA 4 – HONOROWANIE PRAW OSÓB FIZYCZNYCH**

**Reguła 4 – BMC pomoże administratorom w przestrzeganiu praw osób fizycznych.**

BMC będzie działać zgodnie z wytycznymi Klienta na podstawie warunków umowy z Klientem i podejmie ewentualne uzasadnione konieczne środki pozwalające Klientom na przestrzeganie praw osób fizycznych. W szczególności jeśli jakikolwiek Członek Grupy otrzyma wniosek podmiotu o dostęp, Członek Grupy przekaże niezwłocznie taki wniosek odpowiedniemu Klientowi i nie odpowie na taki wniosek bez stosownego upoważnienia lub zobowiązania przez prawo.

#### **REGUŁA 5 – BEZPIECZEŃSTWO I POUFNOŚĆ**

**Reguła 5A – BMC wdroży odpowiednie techniczne i organizacyjne środki w celu zabezpieczenia danych osobowych przetwarzanych w imieniu administratora.**

Prawo europejskie wyraźnie wymaga, aby w przypadku świadczenia usług przez BMC na rzecz Klienta, obejmujących przetwarzanie danych osobowych, umowa między BMC a Klientem kontrolowała środki zabezpieczające i organizacyjne wymagane do zabezpieczenia tych informacji, i aby były one zgodne z prawem europejskiego kraju dotyczącym Klienta.

**Reguła 5B – BMC powiadomi administratora o ewentualnym naruszeniu bezpieczeństwa, zgodnie z warunkami umowy zawartej z administratorem.**

Członek Grupy powiadomi Klienta o ewentualnym naruszeniu bezpieczeństwa dotyczącym danych osobowych przetwarzanych w imieniu tego klienta bez nieuzasadnionego opóźnienia i zgodnie z zobowiązaniem wynikającym z umowy Członka Grupy z tym Klientem.

**Reguła 5C – BMC będzie stosować się do wymagań administratora dotyczących wskazania ewentualnych podwykonawców przetwarzania.**

BMC poinformuje swoich Klientów, jeśli przetwarzanie mające miejsce w ich imieniu będzie dokonywane przez podwykonawcę przetwarzania i będzie zgodne z konkretnymi wymaganiami Klienta w zakresie wskazywania podwykonawców przetwarzania, jak określono w umowie z danym Klientem. BMC dopilnuje, by aktualne informacje dotyczące wskazywania podwykonawców przetwarzania były dostępne dla tych Klientów przez cały czas, aby ich ogólna zgoda była uzyskana. Jeśli w przypadku przeglądania tych informacji Klient sprzeciwi się wskazaniu podwykonawcy przetwarzania do przetwarzania danych osobowych w jego imieniu, Klient ten będzie miał prawo podjęcia kroków określonych w umowie z BMC i określonych w Regule 2B Części III Zasad.

**Reguła 5D – BMC zapewni, aby podwykonawcy przetwarzania zobowiązali się postępować zgodnie z zapisami, które są zgodne z (i) warunkami umów z administratorem, oraz (ii) Częścią III Zasad, a w szczególności, aby podwykonawca przetwarzania wdrożył odpowiednie i równoważne środki bezpieczeństwa.**

Członkowie grupy mogą wyznaczać podwykonawców przetwarzania wyłącznie takich, którzy zapewnią wystarczające gwarancje w zakresie zobowiązań BMC zawartych w Części III Zasad. W szczególności tacy podwykonawcy przetwarzania muszą mieć możliwość zapewnienia technicznych i organizacyjnych środków, które będą regulować ich wykorzystanie danych osobowych, do których będą mieć dostęp zgodnie z warunkami umowy Członka Grupy z Klientem.

Aby przestrzegać tej Reguły, kiedy podwykonawca przetwarzania ma dostęp do danych osobowych przetwarzanych w imieniu BMC, BMC podejmie kroki zapewniające, aby miał od odpowiednie techniczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa, w celu zabezpieczenia danych osobowych i nałoży na podwykonawcę przetwarzania ścisłe zobowiązania umowne w formie pisemnej, zawierające:

- zobowiązania podwykonawcy przetwarzania dotyczące bezpieczeństwa tych danych, zgodne ze zobowiązaniami zawartymi w Części III Zasad (a w szczególności Reguły 5A i 5B powyżej) i z warunkami umowy zawartej przez BMC z Klientem w zakresie takiego przetwarzania;
- podwykonawca przetwarzania wykorzystując te informacje działać będzie wyłącznie na podstawie instrukcji BMC; oraz
- obowiązki, jakie mogą być niezbędne, w celu zapewnienia, aby zobowiązania w imieniu podwykonawcy przetwarzania odzwierciedlały zobowiązania BMC z

Części III Zasad, i które w szczególności dotyczą odpowiednich zabezpieczeń w odniesieniu do prywatności i podstawowych praw i swobód osób fizycznych dotyczących przekazywania danych osobowych przez Członka Grupy w Europie podwykonawcy przetwarzania z siedzibą poza Europą.

- USTĘP B: ZOBOWIĄZANIA PRAKTYCZNE

#### REGUŁA 6 – ZGODNOŚĆ

**Reguła 6 – BMC będzie mieć odpowiedni personel i wsparcie zapewniające i nadzorujące przestrzeganie ochrony prywatności w całości działalności.**

BMC ma wyznaczonego Globalnego dyrektora ds. prywatności, który wchodzi w skład Głównego zespołu ds. prywatności w celu nadzorowania i zapewniania zgodności z Zasadami. Główny zespół ds. prywatności wspierany jest przez dyrektorów ds. prawnych i zgodności na poziomie regionalnym oraz krajowym, którzy odpowiadają za nadzorowanie i umożliwianie zachowywania zgodności z Zasadami na bieżąco. Podsumowanie stanowisk i obowiązków zespołu ds. prywatności BMC w tym zakresie określa Załącznik 2.

#### REGUŁA 7 – SZKOLENIA

**Reguła 7 – BMC zapewni odpowiednie szkolenia pracownikom, którzy mają stały lub regularny dostęp do danych osobowych, którzy są zaangażowani w zbieranie danych osobowych lub w opracowywanie narzędzi wykorzystywanych do przetwarzania danych osobowych zgodnie z Wymaganiami dotyczącymi szkoleń dotyczących prywatności określonymi w Załączniku 3.**

#### REGUŁA 8 – AUDYT

**Reguła 8 – BMC będzie stosować się do Protokołu audytu zawartego w Załączniku 4 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.**

#### REGUŁA 9 – SKARGI

**Reguła 9 – BMC będzie stosować się do Procedury rozpatrywania skarg zawartej w Załączniku 5 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.**

## REGUŁA 10 – WSPÓŁPRACA Z ORGANAMI OCHRONY DANYCH

Reguła 10 – BMC będzie stosować się do Procedury współpracy zawartej w Załączniku 6 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.

## REGUŁA 11 – AKTUALIZACJE CZĘŚCI III ZASAD

Reguła 11 – BMC będzie stosować się do Procedury aktualizacji zawartej w Załączniku 7 do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający.

## REGUŁA 12 – DZIAŁANIE W SYTUACJI, KIEDY USTAWODAWSTWO KRAJOWE NIE POZWALA NA ZGODNOŚĆ Z ZASADAMI

Reguła 12A – BMC zapewni, aby kiedy uzna, że ustawodawstwo jej dotyczące nie pozwala na wykonywanie zobowiązań wynikających z Części III Zasad, BMC natychmiast poinformuje:

- administratora, zgodnie z Regułą 2B (o ile nie zabrania tego w inny sposób organ ścigania);
- Globalnego dyrektora BMC ds. prywatności i Wiceprezesa, Radcę prawnego regionu EMEA; oraz
- Urząd ochrony danych odpowiedni dla administratora.

Reguła 12B – BMC zapewni, że w przypadku otrzymania prawnie wiążącego wniosku o ujawnienie danych osobowych, opisanego w Części III Zasad, BMC:

- niezwłocznie poinformuje administratora, o ile nie zabronią tego organy ścigania; oraz
- zawiesi wniosek i poinformuje główny urząd ochrony danych, który zatwierdził Zasady (tj. CNIL), i urząd ochrony danych odpowiedni dla administratora, o ile nie zabronią tego organy ścigania. W takim przypadku BMC dołoży wszelkich starań, aby poinformować wnioskujący organ lub urząd o swoich zobowiązaniach wynikających z europejskich przepisów o ochronie danych osobowych i uzyskać odstępnie od takiego zakazu. Jeśli nie uda się uzyskać odstępnie od takiego zakazu, pomimo starań BMC, BMC zapewni odpowiednim urządowi ochrony danych roczny raport zawierający ogólne informacje na temat ewentualnych wniosków o

**ujawnienie, jakie mogła uzyskać od wnioskującego organu lub urzędu, w zakresie w jakim BMC zostało upoważnione przez dany organ lub urząd, do ujawnienia takich informacji.**

- **USTĘP C: PRAWA NA RZECZ STRONY TRZECIEJ**

Europejskie przepisy o ochronie danych określają, że osoby fizyczne, których dane osobowe są przetwarzane w Europie muszą mieć prawo egzekwowania zapisów Zasad jako beneficjenci będący stroną trzecią, jeśli nie mogą wnieść skargi przeciw administratorowi w zakresie naruszenia ewentualnych zobowiązań zawartych we Wprowadzeniu do Zasad, w Części III lub w załącznikach w Części IV Zasad (w stosownych przypadkach) przez Członka Grupy (lub przez podwykonawcę przetwarzania) działającego jako podmiot przetwarzający, ze względu na to, że administrator rzeczywiście zniknął lub przestał prawnie istnieć, lub stał się niewypłacalny i żaden następca nie przyjął całości obowiązków prawnych administratora na mocy umowy lub z mocy prawa. W rezultacie byli, obecni i potencjalni pracownicy, klienci, odsprzedawcy, dostawcy, usługodawcy BMC i inne strony trzecie, których dane osobowe są przetwarzane w Europie przez Członka Grupy działającego jako administrator („Jednostka eksportująca”) i/lub przekazywane Członkowi Grupy spoza Europy („Jednostka importująca”) korzystają z pewnych praw korzystania ze zobowiązań zawartych we Wstępie do Zasad, w Części III i w załącznikach w Części IV Zasad (w stosownych przypadkach), i są one następujące:

- Kiedy dane osobowe są przekazywane na podstawie Części III Zasad, i kiedy:
  - (i) osoba, której dane osobowe są przekazywane nie ma możliwości wnieść skargi przeciw administratorowi danych, w związku z naruszeniem zapisów Wprowadzenia do Zasad, Części III Zasad lub załączników z Części IV Zasad (w stosownych przypadkach) przez Członka Grupy (lub przez podwykonawcę przetwarzania) działającego jako administrator, ponieważ administrator danych rzeczywiście zniknął lub przestał istnieć według prawa lub stał się niewypłacalny; oraz
  - (ii) żaden następca nie przejął całości obowiązków prawnych administratora danych umową lub z mocy prawa,

ta osoba będzie miała następujące prawa na rzecz strony trzeciej;

- (a) *Egzekwowanie zgodności*: dążenie egzekwowania zgodności z Wstępem do Zasad, Częścią III Zasad i załącznikami zawartymi w Części IV Zasad (w stosownych przypadkach);

- (b) *Skargi*: złożenie skargi do europejskiego urzędu ochrony danych w jurysdykcji Jednostki eksportującej, lub w przypadku braku Jednostki eksportującej, w jurysdykcji z której dane osobowe są przekazywane i/lub do Członka Grupy w Europie (skargi takie będą rozpatrywane zgodnie z Procedurą rozpatrywania skarg określoną w Załączniku 5);
  - (c) *Odpowiedzialność*: wszczęcie postępowania przeciwko:
    - (i) jednostce eksportującej w sądach jurysdykcji Jednostki eksportującej, z której dane osobowe zostały przekazane (w tym przypadku Jednostka eksportująca zaakceptuje odpowiedzialność, jakby ta jednostka dokonała danego naruszenia w europejskim państwie członkowskim, w którym Jednostka eksportująca ma siedzibę); lub
    - (ii) w przypadku braku Jednostki eksportującej, przeciwko Jednostce importującej w jurysdykcji Europejskiego kraju członkowskiego, gdzie zamieszkuje osoba fizyczna;
  - (d) *Odszkodowanie*: w stosownych przypadkach, otrzymanie odszkodowania od Jednostki eksportującej, lub w przypadku braku Jednostki eksportującej, odpowiednio od Jednostki importującej za ewentualne szkody doznane w rezultacie naruszenia Wprowadzenia do Zasad, Części III Zasad lub załączników znajdujących się w Części IV Zasad (w stosownych przypadkach) przez:
    - (i) Jednostkę importującą; lub
    - (ii) przez dowolnego administratora danych będącego stroną trzecią, z siedzibą poza Europą, działającego w imieniu Jednostki importującej lub Jednostki eksportującejzgodnie ze wskazaniem przez sąd lub inny właściwy organ;
  - (e) *Przejrzystość*: uzyskanie kopii Zasad i wewnątrzgrupowej umowy.
- Jeśli Członek Grupy spoza Europy działa jako podmiot przetwarzający w imieniu administratora będącego stroną trzecią, w przypadku doznania szkód przez osobę fizyczną, kiedy ta osoba fizyczna może udowodnić, że prawdopodobnie szkody powstały w wyniku naruszenia przepisów Wprowadzenia do Zasad lub Części II lub IV Zasad (w zależności od sytuacji), ciężar dowodu wskazującego na to, że Jednostka importująca ani ewentualny podwykonawca przetwarzania będący stroną trzecią nie odpowiada za naruszenie, lub że nie doszło do takiego

naruszenia, spoczywać będzie na Jednostce eksportującej, lub w przypadku braku Jednostki eksportującej, na Jednostce importującej.

- Jednostka eksportująca, lub w przypadku braku Jednostki eksportującej, Jednostka importująca zapewni, aby ewentualne niezbędne działania były podejmowane, w celu naprawy ewentualnego naruszenia przepisów Wprowadzenia do Zasad lub Części III Zasad lub załączników zawartych w Części IV Zasad (w zależności od sytuacji) przez Jednostkę importującą lub ewentualnego będącego stroną trzecią administratora, z siedzibą poza Europą, i który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora danych.

# CZĘŚĆ IV: ZAŁĄCZNIKI

## ZAŁĄCZNIK 1

### PROCEDURA WNIOSKOWANIA PODMIOTU O DOSTĘP

#### 1. Introduction

- 1.1 Kiedy BMC zbiera, wykorzystuje lub przesyła dane osobowe we własnych celach, BMC uważana jest za *administratora* tych danych, a tym samym jest głównym odpowiedzialnym za spełnianie wymogów wynikających z przepisów o ochronie danych.
- 1.2 Kiedy BMC działa jako administrator, osoby fizyczne, których dane osobowe są zbierane i/lub wykorzystywane w Europie<sup>3</sup> mają one prawo bycia informowanymi przez BMC, niezależnie czy ewentualne dane osobowe na ich temat są przetwarzane przez BMC. Nazywa się to prawem podmiotu do dostępu.
- 1.3 Ponadto, wszystkie osoby fizyczne, których dane osobowe są zbierane i/lub wykorzystywane w Europie przez BMC działającą w roli administratora, i przekazywane między członkami grupy BMC („**Członkowi Grupy**”) skorzystają również z prawa podmiotu do dostępu, a takie wnioski podmiotu o dostęp będą rozpatrywane zgodnie z warunkami zawartymi w niniejszej Procedurze wnioskowania podmiotu o dostęp („**Procedura**”).
- 1.4 Procedura ta wyjaśnia jak BMC rozpatruje wnioski podmiotów o dostęp dotyczące danych osobowych, należących do kategorii określonych w ustępach 1.2 i 1.3 powyżej (w niniejszej Procedurze określane jako „**wiążący wniosek**”).
- 1.5 Jeśli wniosek podmiotu o dostęp podlega europejskim przepisom o ochronie danych, ze względu na jego złożenie wobec informacji zbieranych i/lub wykorzystywanych w Europie, wniosek taki zostanie rozpatrzony przez BMC zgodnie z tą Procedurą, lecz jeśli odpowiednie europejskie przepisy o ochronie danych różnią się od tej Procedury, lokalna ustawa o ochronie danych osobowych będzie miała moc nadrzędną.

#### 2. Prawa osób fizycznych

---

<sup>3</sup> Na cele tej Procedury, Europa oznacza EWG i Szwajcarię



- 2.1 Osoba fizyczna kierująca wiążący wniosek do BMC, kiedy BMC jest administratorem danych osobowych będących przedmiotem wniosku, ma prawo do:
  - 2.1.1 Informacji, czy BMC posiada i przetwarza dane tej osoby;
  - 2.1.2 Otrzymania opisu danych osobowych, celów dla których są one przechowywane i przetwarzane, odbiorców i klas odbiorców, którym informacje są lub mogą być ujawniane przez BMC; oraz
  - 2.1.3 Komunikowania w zrozumiałej formie danych osobowych przechowywanych przez BMC.
- 2.2 Wnioski mogą być składane w formie pisemnej (kiedy są wymagane), co może obejmować wiadomości e-mail.<sup>4</sup>
- 2.3 BMC musi odpowiedzieć na ważny wniosek w ciągu 40 dni kalendarzowych (lub w krótszym okresie, jak może stanowić lokalne prawo) od otrzymania takiego wniosku.
- 2.4 BMC nie ma obowiązku uwzględnienia wniosku podmiot o dostęp, jeśli BMC nie uzyska informacji, które mogą być racjonalnie wymagane, w celu potwierdzenia tożsamości osoby składającej wniosek i odnalezienia informacji, których taka osoba szuka.

### **3. Procedura**

- 3.1 Odbiór wniosku podmiotu o dostęp, kiedy BMC jest administratorem danych osobowych, których dotyczy wniosek
  - 3.1.1 Jeśli BMC otrzyma wniosek od osoby fizycznej o jej dane osobowe, musi on zostać przekazany do Globalnego dyrektora ds. prywatności na adres [privacy@bmc.com](mailto:privacy@bmc.com), niezwłocznie po jego otrzymaniu, z uwzględnieniem daty odbioru, wraz z ewentualnymi innymi informacjami, które mogą pomóc Globalnemu dyrektorowi ds. prywatności w rozpatrzeniu wniosku.
  - 3.1.2 Wniosek nie musi być oficjalny ani uwzględniać ustawy o ochronie danych osobowych, aby uznać go za wniosek podmiotu o dostęp.

---

<sup>4</sup> Chyba, że przepisy o ochronie danych stanowią, że można składać wnioski ustnie, kiedy to BMC udokumentuje wniosek i zapewni kopię osobie składającej wniosek, przed jego rozpatrzeniem.

## 3.2 Początkowe kroki

3.2.1 Globalny dyrektor ds. prywatności dokona wstępnej oceny wniosku, aby zdecydować czy jest to wiążący wniosek i czy wymagane będzie potwierdzenie tożsamości lub ewentualne dodatkowe informacje.

3.2.2 Globalny dyrektor ds. prywatności skontaktuje się następnie z osobą fizyczną w formie pisemnej, w celu potwierdzenia odbioru zapytania podmiotu o dostęp, spróbuje potwierdzić tożsamość lub uzyskać dalsze informacje, w razie potrzeby, lub odrzuci wniosek, jeśli ma zastosowanie jeden z wyjątków dotyczących dostępu podmiotu do danych.

## 4. **Wyjątki do prawa podmiotu do dostępu dotyczące wniosków przekazanych BMC w roli administratora**

4.1 Wiążący wniosek może zostać odrzucony z następujących przyczyn:

4.1.1 Jeśli wniosek podmiotu o dostęp składany jest do europejskiego Członka Grupy i dotyczy wykorzystywania i zbierania danych osobowych przez Członka Grupy, jeśli odmowa zapewnienia informacji jest zgodna z ustawą o ochronie danych jurysdykcji, w której znajduje się Członek Grupy; lub

4.1.2 Jeśli wniosek podmiotu o dostęp nie wchodzi w zakres ustępu 4.1.1, ponieważ został złożony do Członka Grupy spoza Europy, oraz:

- (a) jeśli, w opinii BMC, zastosowanie się do wniosku podmiotu o dostęp:
  - (i) mogłoby naruszyć istotne interesy gospodarcze BMC (co obejmuje planowanie zarządzania, prognozowanie zarządzania, finanse przedsiębiorstwem lub negocjacje z podmiotem danych); (ii) jest konieczne, aby zabezpieczyć narodowe lub publiczne bezpieczeństwo, obronę, zapobiegać, badać, wykrywać i ścigać przestępstwa, lub (iii) w celu ochrony podmiotu danych lub praw i swobód innych osób; lub
- (b) jeśli dane osobowe są przechowywane przez BMC w formie niezautomatyzowanej i nie są lub nie staną się częścią zbioru danych; lub
- (c) kiedy dane osobowe nie pochodzą z Europy, a dostarczenie danych osobowych wymagać będzie od BMC niewspółmiernie dużego wysiłku.

- 4.1.3 Globalny dyrektor ds. prywatności oceni każdy wniosek indywidualnie, w celu określenia czy dotyczy go któryś z wyżej wymienionych wyjątków.

## **5. Wyszukiwanie i reakcja BMC**

- 5.1 Globalny dyrektor ds. prywatności wraz z Globalnym dyrektorem ds. usług ochrony dokonają przeszukania wszelkich odpowiednich elektronicznych i papierowych zbiorów danych.
- 5.2 Globalny dyrektor ds. prywatności może skierować ewentualne skomplikowane przypadki do Wiceprezesa, Radcy prawnego regionu EMEA, w celu ich skonsultowania, w szczególności, kiedy wniosek zawiera informacje dotyczące stron trzecich, lub kiedy ujawnienie danych osobowych może naruszać tajemnicę handlową lub procedury prawne.
- 5.3 Wnioskowane informacje zostaną przygotowane przez Globalnego dyrektora ds. prywatności w łatwo zrozumiałym formacie (wewnętrzne kody i numer identyfikacyjny używane w BMC, odpowiadające danym osobowym należy przedłożyć przed ujawnieniem danych). Pismo przewodnie zostanie przygotowane przez Globalnego dyrektora ds. prywatności, obejmujące wnioskowane informacje, w odpowiedzi na wniosek podmiotu o dostęp.
- 5.4 Jeśli zapewnienie informacji w trwałej formie nie jest możliwe, lub oznaczałoby nieproporcjonalne nakłady, nie ma obowiązku zapewnienia trwałej kopii tych informacji. Inne dane opisane w ustępie 2.1 powyżej należy jednak zapewnić. W takich okolicznościach osoba fizyczna może otrzymać możliwość dostępu do danych przez wgląd lub otrzymanie informacji w innej formie.

## **6. Wnioski podmiotu o dostęp składane do BMC, kiedy BMC jest podmiotem przetwarzającym wnioskowane dane osobowe**

- 6.1 Jeśli BMC przetwarza dane w imieniu klienta (na przykład w celu świadczenia usługi), BMC uznawana jest za podmiot przetwarzający dane, a klient będzie głównym odpowiedzialnym za spełnianie wymogów prawnych od administratora. Oznacza to, że kiedy BMC działa jako podmiot przetwarzający, klienci BMC zachowują obowiązek zgodności z odpowiednimi przepisami o ochronie danych.
- 6.2 Pewnie obowiązki w zakresie ochrony danych są przekazywane BMC w umowach BMC z klientami, a BMC musi działać zgodnie z instrukcjami klientów i podejmować wszelkie uzasadnione niezbędne środki, aby umożliwić swoim klientom stosowanie się do ich obowiązku szanowania praw jednostki. Oznacza to, że jeśli dowolny Członek Grupy otrzyma wniosek podmiotu o dostęp jako podmiot przetwarzający dla klienta, taki Członek Grupy musi

niezwłocznie przekazać taki wniosek odpowiedniemu klientowi i nie odpowiadać na taki wniosek, o ile nie upoważni go do tego klient.

## **7. Wnioski o usunięcie, poprawienie lub zaprzestanie przetwarzania danych osobowych**

- 7.1 W przypadku otrzymania wniosku o usunięcie, poprawienie lub zaprzestanie przetwarzania danych osobowych danej osoby, kiedy BMC jest administratorem danych osobowych, wniosek taki musi być odpowiednio przeanalizowany i/lub rozpatrzony przez lokalnego inspektora ds. prawnych i zgodności.
- 7.2 W przypadku otrzymania wniosku informującego o zmianie danych osobowych osoby, kiedy BMC jest administratorem tych danych, muszą być one odpowiednio poprawione lub zaktualizowane, jeśli BMC uzna, że istnieją uzasadnione podstawy, aby to zrobić.
- 7.3 W przypadku usuwania, anonimizacji, aktualizacji lub poprawiania danych osobowych przez BMC, czy to w roli administratora czy na polecenie klienta, kiedy działa jako podmiot przetwarzający, BMC poinformuje innych Członków Grupy lub ewentualnych podwykonawców przetwarzania, którym dane osobowe zostały ujawnione odpowiednio, tak aby mogli oni również dokonać aktualizacji swoich danych.
- 7.4 Jeśli wniosek złożony do BMC jako administratora danych ma na celu zaprzestanie przetwarzania danych osobowych danej osoby, ponieważ prawa i swobody osoby zostały naruszone przez takie przetwarzanie przez BMC lub na podstawie innych prawnie uzasadnionych przyczyn, sprawa zostanie skierowana do Globalnego dyrektora ds. prywatności celem oceny. Jeśli przetwarzanie przez BMC jest wymagane przez prawo, wniosek taki nie zostanie uznany za wiążący.
- 7.5 Wszelkie pytania dotyczące tej procedury należy kierować do Globalnego dyrektora ds. prywatności.

## ZAŁĄCZNIK 2

### STRUKTURA ZGODNOŚCI

BMC posiada strukturę zgodności zaprojektowaną w celu zapewnienia i nadzorowania zgodności z zasadami prywatności. Obejmuje to cztery zespoły zaangażowane w zapewnienie efektywnego zarządzania Wiążącymi regułami korporacyjnymi w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający („Zasady”) oraz innymi zasadami, celami i standardami dotyczącymi prywatności w ramach BMC.

#### 1. Wykonawczy komitet sterujący

W skład komitetu wchodzi trzech wyższego szczebla członków kierownictwa BMC odpowiadających za sprawy prawne, zgodności i etyki, zasobów ludzkich, technologii informacyjnych, bezpieczeństwa, zarządzanie ciągłością działalności, prywatność i zamówienia. Zadaniem Wykonawczego komitetu sterującego jest zapewnienie wyższego szczebla zarządzanie i nadzór nad Zasadami, co obejmuje:

- Zapewnianie, aby Zasady i inne związane z prywatnością zasady, cele i standardy są zdefiniowane i komunikowane.
- Zapewnianie wyraźnego i widocznego wsparcia i zasobów przez kierownictwo wyższego szczebla wobec Zasad i celów i inicjatyw dotyczących prywatności ogółem.
- Ocenianie, zatwierdzanie i ustalanie priorytetów dla działań naprawczych zgodne z wymaganiami Zasad, planów strategicznych, celów biznesowych i wymogami prawnymi.
- Okresowe ocenianie inicjatyw, osiągnięć i zasobów w zakresie prywatności, w celu zapewnienia ciągłej efektywności i poprawy.
- Zapewnianie, aby cele biznesowe BMC były spójne z Zasadami i odpowiednimi strategiami, zasadami i praktykami dotyczącymi prywatności i ochrony informacji.
- Ułatwianie komunikacji na temat Zasad i tematów związanych z prywatnością z Zespołem kierownictwa i Zarządem.
- Promowanie i pomoc w określaniu zakresu audytów zgodności z Zasadami, jak określono w Protokole audytu Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający („Protokół audytu”).

## 2. Projektowa grupa robocza

Projektowa grupa robocza składa się z kierownictwa średniego szczebla (Wiceprezesa i Dyrektorzy) z kluczowych obszarów funkcjonalnych, gdzie dane osobowe są przetwarzane, obejmujących zasoby ludzkie, sprawy prawne, zgodności i etyki, wewnętrzne środki kontroli i zapewnienia, obsługę klienta, technologie informacyjne, bezpieczeństwo informacji, sprzedaż, marketing, finanse, usługi konsultingowe, usługi edukacyjne, zarządzanie zamówieniami, badania i rozwój, globalne bezpieczeństwo i globalną prywatność.

Projektowa grupa robocza odpowiada za:

- Promowanie Zasad na wszystkich poziomach w ich organizacjach.
- Ułatwianie dogłębnych ocen procesów biznesowych, w celu oceny zgodności z Zasadami, w razie potrzeby.
- Zapewnianie, aby cele biznesowe BMC były spójne z Zasadami i odpowiednimi strategiami, zasadami i praktykami dotyczącymi prywatności i ochrony informacji.
- Pomaganie Głównemu zespołowi ds. prywatności w identyfikowaniu, ocenianiu, ustalaniu priorytetów i kierowaniu działaniami zaradczymi zgodnie z zasadami BMC i wymogami prawnymi.
- Realizowanie decyzji Wykonawczego komitetu sterującego w BMC w skali globalnej.

## 3. Główny zespół ds. Prywatności

Zespół ten odpowiada głównie za zapewnianie, aby BMC działała na bieżąco w zgodności z Zasadami i globalnymi przepisami dotyczącymi prywatności. Grupa składa się z najwyższych szczeblem pracowników BMC z następujących obszarów funkcjonalnych: prywatność globalna, sprawy prawne regionu EMEA, wewnętrzne zapewnienie i bezpieczeństwo globalne.

Zadania Głównego zespołu ds. prywatności obejmuje zarządzanie zgodnością z bieżącymi aspektami Zasad i inicjatyw dotyczących prywatności BMC, co obejmuje:

- Odpowiadanie na zapytania i skargi związane z Zasadami od pracowników, klientów i innych stron trzecich, ocenianie zbierania i wykorzystywania danych osobowych przez Członków Grupy pod względem potencjalnych związanych z prywatnością zagrożeń oraz identyfikowanie i wdrażanie procesów w celu wyeliminowania ewentualnych obszarów niezgodności.

- Bliska współpraca z wyznaczonymi lokalnymi inspektorami ds. zgodności w zarządzaniu Zasadami i podobnymi zasadami i praktykami na lokalnym poziomie krajowym, zapewniając wytyczne i odpowiadając na pytania i problemy dotyczące prywatności.
- Zapewnianie danych do przeprowadzania audytów Zasad, koordynowanie reagowania na ustalenia z audytów i odpowiadanie na zapytania od organów ds. ochrony danych.
- Monitorowanie zmian w globalnym ustawodawstwie dotyczącym prywatności i zapewnianie, aby odpowiednie zmiany zostały wprowadzane w Zasadach i w powiązanych zasadach i praktykach biznesowych BMC.
- Promowanie Zasad i świadomości w zakresie ochrony prywatności we wszystkich jednostkach biznesowych i obszarach funkcjonalnych poprzez komunikaty i szkolenia dotyczące ochrony prywatności.
- Ocena procesów i procedur ochrony prywatności, w celu zapewnienia że są one zrównoważone i efektywne.
- Okresowe zgłaszanie stanu Zasad Wykonawczemu komitetowi sterującemu.
- Organizowanie i koordynowanie zebrań Projektowej grupy roboczej.
- Nadzorowanie szkoleń dla pracowników na temat Zasad oraz wymogów prawnych dotyczących ochrony danych, zgodnie z wymaganiami zawartymi w Wiążących regułach korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software – Wymagania dotyczące szkoleń na temat ochrony prywatności.
- Zgłaszanie problemów związanych z Zasadami Projektowej grupie roboczej i Wykonawczej grupie sterującej, w zależności od potrzeb.
- Zapewnianie, aby wykonywane były zobowiązania BMC dotyczące aktualizowania i informowania o aktualizacjach Zasad, zgodnie z Wiążącymi regułami korporacyjnymi w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software – Procedura aktualizacji.

#### **4. Lokalni inspektorzy ds. zgodności**

W BMC wyznaczeni są liczni lokalni inspektorzy ds. zgodności, pomagający w działaniu Zasad na poziomie krajowym. Zadania lokalnych inspektorów ds. zgodności obejmują:

- Pomaganie Głównemu zespołowi ds. prywatności we wdrażaniu i zarządzaniu Zasadami w ich jurysdykcji.
- Przekazywanie pytań i problemów ze zgodnością dotyczących Zasad Głównemu zespołowi ds. prywatności.



## ZAŁĄCZNIK 3

### WYMAGANIA DOTYCZĄCE SZKOLEŃ W ZAKRESIE PRYWATNOŚCI

#### 1. Wprowadzenie

- 1.1 Wiążące reguły korporacyjne w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software (**„Zasady”**) stanowią ramy dla przekazywania danych osobowych pomiędzy członkami grupy BMC (**„Członkowie Grupy”**). Celem dokumentu „Wymagania dotyczące szkoleń w zakresie prywatności” jest podsumowanie tego, w jaki sposób BMC szkoli ludzi w zakresie wymagań określonych w Zasadach.
- 1.2 Biuro ds. zgodności i etyki BMC ponosi ogólną odpowiedzialność za szkolenia dotyczące zgodności i etyki w BMC, włącznie z zapewnianiem i śledzeniem oficjalnych internetowych modułów szkoleniowych na temat prywatności BMC. Szkolenie na temat Zasad jest nadzorowane przez Główny zespół ds. prywatności BMC jako przez „ekspertów w temacie”, wsparty przez Biuro ds. zgodności i etyki.
- 1.3 Pracownicy, którzy mają stały lub regularny dostęp do danych osobowych, zaangażowani w zbieranie danych osobowych lub opracowywanie narzędzi do przetwarzania danych osobowych przejdą dodatkowe, specjalnie dopasowane szkolenie dotyczące Zasad i konkretnych problemów ochrony danych odpowiednich dla danego stanowiska. Szkolenie to jest dokładniej opisane poniżej i jest regularnie powtarzane. Podobnie pracownicy odpowiedzialni za konkretny obszar zgodności z Zasadami, na przykład odpowiadający na wnioski podmiotu o dostęp lub zajmujący się skargami, przechodzą konkretne szkolenia z tych obszarów.

#### 2. Przegląd szkoleń w BMC

- 2.1 Szkolenia w zakresie zgodności i etyki w BMC przeprowadzane są co kwartał i obejmują różnorodne tematy, włącznie z ochroną danych, poufnością i bezpieczeństwem informacji. Każdego roku jedno kwartalne szkolenie poświęcane jest Kodeksowi postępowania BMC (**„Kodeks”**).
- 2.2 Oprócz kwartalnych szkoleń opisanych w ustępie 2.1, BMC zapewnia również konkretne szkolenia na temat Zasad, zgodnie z opisem w ustępie 4 poniżej.

#### 3. Cele szkoleń BMC w zakresie ochrony danych i prywatności

- 3.1 Celem szkoleń BMC w zakresie prywatności jest zapewnienie, aby:

- 3.1.1 pracownicy rozumieją podstawowe zasady ochrony danych, poufności i bezpieczeństwa informacji;
- 3.1.2 pracownicy rozumieją Kodeks; oraz
- 3.1.3 aby pracownicy na stanowiskach ze stałym lub regularnym dostępem do danych osobowych, którzy zajmują się zbieraniem danych osobowych lub opracowywaniem narzędzi do przetwarzania danych osobowych, przeszli odpowiednie szkolenia, zgodnie z treścią ustępu 4, aby mogli przetwarzać dane osobowe zgodnie z Zasadami.
- 3.2 Ogólne szkolenia dotyczące ochrony danych i prywatności dla nowych pracowników
  - 3.2.1 Nowi pracownicy wkrótce po dołączeniu do BMC muszą zaliczyć szkolenie na temat Kodeksu, bezpieczeństwa informacji i poufności danych organizowane przez Biuro ds. zgodności i etyki BMC. Kodeks zobowiązuje pracowników do postępowania zgodnie z odpowiednimi zasadami BMC dotyczącymi ochrony danych i poufności.
- 3.3 Ogólne szkolenia dotyczące ochrony danych i prywatności dla wszystkich pracowników
  - 3.3.1 Pracownicy z całego świata przechodzą okresowe szkolenia dotyczące ochrony danych i poufności, w ramach procesu szkolenia z zakresu zgodności i etyki. Szkolenie to obejmuje podstawowe prawa i zasady ochrony danych, zgodnie z wymaganiami określonymi w Zasadach. Zostało zaprojektowane tak, aby miało charakter informacyjny i było przyjazne dla odbiorców, a także aby zainteresować ich tym tematem. Ukończenie kursu jest monitorowane i realizowane przez Biuro ds. zgodności i etyki BMC, a pracownicy muszą poprawnie odpowiedzieć na serię pytań wielokrotnego wyboru, aby kurs został uznany za ukończony.
  - 3.3.2 Wszyscy pracownicy otrzymują również:
    - (a) wszystkie moduły szkoleniowe dotyczące zgodności i etyki, włącznie z modułami ochrony danych, które dostępne są online przez cały czas, oraz
    - (b) doraźne komunikaty w formie wiadomości e-mail, uświadamiające komunikaty na stronach intranetu BMC, oraz plakaty na temat bezpieczeństwa informacji znajdujące się w biurach, które informują o istotności kwestii bezpieczeństwa informacji i ochrony danych

dotyczących BMC, takich jak na przykład sieci społecznościowe, praca zdalna, angażowanie przetwarzających dane oraz ochrona informacji poufnych.

#### **4. Szkolenie BMC na temat Zasad**

4.1 Szkolenie BMC na temat Zasad obejmować będzie następujące główne obszary, a pracownicy przejdą szkolenia odpowiednie dla ich stanowisk i obowiązków w BMC:

4.1.1 Wprowadzenie i uzasadnienie:

- (a) Czym są przepisy o ochronie danych osobowych?
- (b) W jaki sposób przepisy o ochronie danych osobowych wpłyną na działalność BMC na całym świecie
- (c) Zakres Zasad
- (d) Terminologia i pojęcia

4.1.2 Zasady:

- (a) Objasnienie Zasad
- (b) Przykłady zastosowań w praktyce
- (c) Prawa, jakie Zasady przyznają osobom fizycznym
- (d) Ochrona danych i wpływ na prywatność wynikający z przetwarzania danych osobowych w imieniu klientów

4.1.3 W przypadkach odpowiednich dla stanowiska pracownika, szkolenia obejmować będą następujące procedury, zgodnie z Zasadami:

- (a) Procedura wnioskowania podmiotu o dostęp
- (b) Protokół audytu
- (c) Procedura aktualizacji
- (d) Procedura współpracy

- (e) Procedura rozpatrywania skarg

## 5. Dalsze informacje

Wszelkie zapytania dotyczące szkoleń ujętych w Zasadach należy kierować do Biura ds. zgodności i etyki, z którym można kontaktować się mailowo, korzystając z adresu: [compliance\\_ethicsoffice@bmc.com](mailto:compliance_ethicsoffice@bmc.com)

## ZAŁĄCZNIK 4

### WIĄŻĄCE REGUŁY KORPORACYJNE W ZAKRESIE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH – PROTOKÓŁ AUDYTU

#### 1. Wprowadzenie

- 1.1 Celem Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software („Zasady”) jest zabezpieczenie danych osobowych przekazywanych pomiędzy członkami grupy BMC („Członkowie Grupy”).
- 1.2 Zasady wymagają zatwierdzenia ich przez urzędy ochrony danych w Europejskim kraju członkowskim, z którego dane osobowe są przekazywane. Jednym z wymogów urzędów ochrony danych jest, aby BMC dokonywała audytów zgodności z Zasadami i robiąc to spełniała pewne warunki, a dokument ten opisuje w jaki sposób BMC realizuje te obowiązki.
- 1.3 Jednym z zadań **Głównego zespołu ds. prywatności** BMC jest zapewnianie poradnictwa na temat zbierania i wykorzystywania danych osobowych zgodnie z Zasadami oraz ocena zbierania i wykorzystywania danych osobowych przez Członków grupy pod względem potencjalnych zagrożeń związanych z prywatnością. Zbieranie i wykorzystywanie danych osobowych ze względu na możliwość znacznego wpływu na prywatność podlega szczegółowym przeglądom i ocenie, wykonywanym na bieżąco. W związku z tym, mimo że Protokół audytu opisuje formalny proces oceny przyjęty przez BMC w celu zapewnienia zgodności z Zasadami, jak wymagają organy ochrony danych, i jest to jedynie jeden ze sposobów, w jaki BMC zapewnia, że przepisy Zasad są przestrzegane i podejmowane są działania naprawcze, w razie potrzeby.

#### 2. Podejście

- 2.1 Omówienie audytu
  - 2.1.1 Zgodność z Zasadami jest nadzorowana na bieżąco przez **Główny zespół ds. prywatności**, w którego skład wchodzi: **Globalny dyrektor BMC ds. prywatności, Wiceprezes BMC, Radca prawny regionu EMEA, Wiceprezes BMC ds. zapewnienia, ryzyka i etyki, oraz Globalny dyrektor BMC ds. usług ochrony.**

2.1.2 **Dział zapewnienia BMC** (zawierający stanowiska **wewnętrznych audytów, wewnętrznych środków kontroli i zapewnienia zgodności usług IT**) będzie odpowiadał za wykonywanie i/lub nadzorowanie niezależnych audytów zgodności z Zasadami, oraz zapewni, że takie audyty będą dotyczyły wszystkich aspektów Zasad zgodnie z programem audytów BMC. **Dział atestacji BMC** będzie odpowiadać za zapewnianie, aby ewentualne problemy i przypadki niezgodności były zgłaszane **Głównemu zespołowi ds. prywatności BMC** oraz **Wykonawczemu komitetowi sterującemu BMC**, oraz że ewentualne działania naprawcze mające na celu zapewnienie zgodności są realizowane w rozsądnym terminie.

2.1.3 W zakresie, w jakim BMC działa jako podmiot przetwarzający, audyty zgodności ze zobowiązaniami z Części III Zasad mogą być również realizowane przez lub w imieniu klientów BMC zgodnie z warunkami umowy BMC z klientami, w zakresie takiego przetwarzania, a audyty takie mogą również dotyczyć podwykonawców przetwarzania działających w imieniu BMC względem takiego przetwarzania.

2.2 Harmonogram i zakres audytu

2.2.1 Audyt Zasad odbywa się:

- (a) **corocznie** zgodnie z **korporacyjnym planem audytu BMC**; i/lub
- (b) na wniosek **Głównego zespołu ds. prywatności** lub **Wykonawczego komitetu sterującego BMC**; i/lub
- (c) w przypadku uznania tego za konieczne przez **Dział atestacji**.

2.2.2 W przypadku, kiedy Członek Grupy przetwarza dane osobowe w imieniu administratora będącego stroną trzecią, audyt Zasad będzie miał miejsce zgodnie z umową zawartą między Członkiem Grupy a administratorem będącym stroną trzecią.

2.2.3 Zakres przeprowadzonego audytu zostanie określony przez **Dział atestacji BMC** z uwzględnieniem informacji otrzymanych od **Głównego zespołu ds. prywatności** i **Wykonawczego komitetu sterującego**, w oparciu o wykorzystanie opartej na ryzyku analizy, która uwzględni odpowiednie kryteria, na przykład: obszary, na których koncentruje się bieżące ustawodawstwo; obszary konkretnych lub nowych zagrożeń dla działalności; obszary ze zmianami systemów lub procesów wykorzystywanych do zabezpieczenia informacji; obszary wniosków z poprzednich audytów i skarg;

okres od ostatniej oceny; oraz charakter i lokalizacja przetwarzanych danych osobowych.

2.2.4 W przypadku, kiedy administrator będący stroną trzecią, w którego imieniu BMC przetwarza dane osobowe skorzysta z prawa przeprowadzenia audytu BMC pod względem zgodności z Częścią III Zasad, zakres audytu będzie ograniczony do infrastruktury przetwarzania danych i działań dotyczących tego administratora. BMC nie zapewni administratorowi dostępu do systemów, które przetwarzają dane osobowe innych administratorów.

## 2.3 Audytorzy

2.3.1 Audyt Zasad będzie przeprowadzany przez **Dział atestacji BMC**, a BMC może korzystać z innych akredytowanych wewnętrznych/zewnętrznych audytorów, według uznania BMC.

2.3.2 W przypadku, kiedy administrator będący stroną trzecią, w imieniu którego BMC przetwarza dane osobowe skorzysta z prawa do przeprowadzenia audytu BMC w zakresie zgodności z Częścią III Zasad, audyt taki może zostać przeprowadzony przez administratora lub przez niezależnych, akredytowanych audytorów wybranych przez tego administratora, zgodnie z umową zawartą między BMC a tym administratorem.

2.3.3 **Komitet audytu BMC** składający się z członków Zarządu BMC Software Inc. („Zarząd”), wyznaczany jest przez Zarząd, w celu wsparcia go w wypełnianiu obowiązków nadzorczych, w zakresie spraw obejmujących zgodność prawną BMC oraz w pracy wewnętrznych stanowisk dotyczących audytów i zewnętrznych audytorów.

2.3.4 **Komitet audytu** jest niezależny i regularnie przedkłada Zarządowi raporty dotyczące jego ustaleń i zaleceń, również w odniesieniu do pracy zewnętrznych audytorów oraz wewnętrznych stanowisk audytu BMC.

## 2.4 Raport

2.4.1 **Dział atestacji BMC** przedstawi wyniki ewentualnych audytów Zasad **Głównemu zespołowi ds. prywatności, Wykonawczemu komitetowi sterującemu** i innym odpowiednim członkom kadry zarządzającej BMC. Dział atestacji przedstawi również podsumowanie wyników audytów **Komitetowi audytu**, który z kolei przedkłada raporty bezpośrednio Zarządowi.

- 2.4.2 Na żądanie i zgodnie z odpowiednim ustawodawstwem oraz z poszanowaniem poufności i tajemnic handlowych zawartych w zapewnionych informacjach, BMC zgadza się na:
- (a) zapewnienie kopii wyników ewentualnych kontroli Zasad europejskiemu organowi ochrony danych odpowiedniej jurysdykcji; oraz
  - (b) w zakresie, w jakim audyt dotyczy danych osobowych przetwarzanych przez BMC w imieniu administratora będącego stroną trzecią, na udostępnienie temu administratorowi wyników ewentualnego audytu zgodności z Częścią III Zasad dostępną dla tego administratora.
- 2.4.3 Globalny dyrektor ds. prywatności BMC będzie odpowiadać za współpracę z europejskimi organami ochrony danych w celu zapewnienia informacji określonych w ustępie 2.4.2.
- 2.4.4 Ponadto BMC zgadza się, że europejskie organy ochrony danych mogą dokonywać audytów Członków Grupy w celu sprawdzenia zgodności z Zasadami, zgodnie z warunkami Wiążącymi regułami korporacyjnymi w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software – Procedura współpracy.



## ZAŁĄCZNIK 5

### WIĄŻĄCE REGUŁY KORPORACYJNE W ZAKRESIE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH – PROCEDURA ROZPATRYWANIA SKARG

#### 1. Wstęp

- 1.1 Wiążące reguły korporacyjne w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software („Zasady”) zabezpieczają dane osobowe przekazywane pomiędzy członkami grupy BMC („Członkowie Grupy”). Treść Zasad określana jest przez organy ochrony danych w Europejskich państwach członkowskich, z których dane osobowe są przekazywane i jednym z ich wymagań to, że BMC musi mieć odpowiednią procedurę rozpatrywania skarg. Celem Procedury rozpatrywania skarg jest wyjaśnienie, w jaki sposób skargi składane przez osoby, których dane osobowe są przetwarzane przez BMC zgodnie z Zasadami, są rozpatrywane.

#### 2. W jaki sposób osoby mogą składać skargi

- 2.1 Osoby fizyczne mogą składać skargi pisemnie kontaktując się z Globalnym dyrektorem ds. prywatności BMC lub pisząc na adres e-mail [privacy@bmc.com](mailto:privacy@bmc.com). Są to dane kontaktowe dla wszystkich skarg składanych na podstawie Zasad, niezależnie od tego, czy BMC zbiera i/lub wykorzystuje dane osobowe we własnym imieniu czy w imieniu klienta.

#### 3. Kto rozpatruje skargi?

- 3.1 Skargi, kiedy BMC jest administratorem

- 3.1.1 Globalny dyrektor ds. prywatności BMC zajmie się wszelkimi skargami wynikającymi z Zasad, kiedy skarga zostanie złożona w odniesieniu do zbierania i wykorzystywania danych osobowych, w przypadkach kiedy BMC jest administratorem takich informacji. Globalny dyrektor ds. prywatności BMC będzie współpracować z innymi pracownikami z odpowiednich jednostek biznesowych i wspomagających, odpowiednich do rozpatrywania danej skargi.

- 3.1.2 Jaki jest czas na odpowiedź?

O ile nie mają zastosowania wyjątkowe okoliczności, Globalny dyrektor ds. prywatności potwierdzi otrzymanie skargi danej osobie fizycznej w ciągu 5 dni roboczych, badając i przygotowując merytoryczną odpowiedź w ciągu jednego miesiąca. Jeżeli ze względu na złożoność skargi, merytoryczna odpowiedź nie będzie mogła być przygotowana w tym okresie, Globalny dyrektor ds. prywatności odpowiednio poinformuje składającego skargę i zapewni odpowiedni szacunkowy termin udzielenia odpowiedzi (nieprzekraczający sześciu miesięcy).

- 3.1.3 Kiedy składający skargę nie zgadza się z decyzją

Jeśli składający skargę zgłosi zastrzeżenia do odpowiedzi Globalnego dyrektora ds. prywatności (lub osoby lub działu BMC wyznaczonego przez Globalnego dyrektora ds. prywatności do rozpatrzenia skargi) lub dowolnego aspektu ustaleń, i odpowiednio poinformuje Globalnego dyrektora ds. prywatności, sprawa zostanie przekazana Wiceprezesowi, Radcy prawnemu regionu EMEA, który oceni sprawę i poinformuje składającego skargę o swojej decyzji zaakceptowania pierwotnych ustaleń lub o nowych ustaleniach. Wiceprezes Radca prawny regionu EMEA odpowie na skargę w ciągu sześciu miesięcy od przekazania sprawy. W ramach oceny Wiceprezes Radca Prawny regionu EMEA może zorganizować spotkanie stron, aby spróbować rozstrzygnąć spór.

Jeśli skarga jest uznana za zasadną, Wiceprezes BMC Radca Prawny regionu EMEA zorganizuje ewentualne niezbędne kroki, które należy podjąć w jej konsekwencji.

3.1.4 Osoby, których dane osobowe są zbierane i/lub wykorzystywane, zgodnie z europejskimi przepisami o ochronie danych mają również prawo złożenia skargi do europejskiego urzędu ochrony danych i/lub wniesienia sprawy do sądu odpowiedniej jurysdykcji, niezależnie od tego, czy najpierw skarga została złożona do BMC.

3.1.5 Jurysdykcja, z której dane osobowe zostały przekazane określa, do którego urzędu ochrony danych można złożyć skargę.

3.1.6 Jeśli sprawa dotyczy danych osobowych, które zostały wyeksportowane do Członka Grupy spoza Europy, a dana osoba fizyczna chce wystąpić z roszczeniem przeciwko BMC, roszczenie może być złożone przeciw Członkowi Grupy w Europie odpowiedzialnemu za wyeksportowanie danych osobowych.

3.2 Skargi, kiedy BMC jest podmiotem przetwarzającym

3.2.1 Kiedy skarga wnoszona jest w odniesieniu do zbierania i wykorzystywania danych osobowych, kiedy BMC jest administratorem tych informacji, BMC niezwłocznie przekaze dane składającego skargę klientowi i będzie działać ściśle według warunków umowy zawartej między klientem a BMC, jeśli klient wymaga, aby BMC rozpatrzyła skargę.

3.2.2 Kiedy klient przestanie istnieć

W sytuacji, kiedy klient zniknie, przestanie istnieć lub stanie się niewypłacalny, osoby fizyczne, których dane osobowe są zbierane i/lub wykorzystywane zgodnie z europejskimi przepisami o ochronie danych i przekazywane pomiędzy Członkami Grupy w imieniu tego klienta, mają prawo wniesienia skargi do BMC, a BMC rozpatrzy takie skargi zgodnie z ustępem 3.1 Procedury rozpatrywania skarg. W takich przypadkach, osoby fizyczne mają również prawo złożenia skargi do europejskiego organu ochrony danych i/lub do sądu odpowiedniej jurysdykcji i obejmuje to sytuacje, kiedy nie są usatysfakcjonowane sposobem rozwiązania sprawy przez BMC. Osoby fizyczne mające takie prawa będą odpowiednio informowane w ramach procedury rozpatrywania skarg.

## ZAŁĄCZNIK 6

### WIĄŻĄCE REGULY KORPORACYJNE W ZAKRESIE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH – PROCEDURA WSPÓŁPRACY

#### 1. Wstęp

- 1.1 Ta Procedura współpracy określa sposób, w jaki BMC będzie współpracować z europejskimi<sup>5</sup> urzędami ochrony danych w odniesieniu do Wiążących reguł korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software („Zasady”).

#### 2. Procedura współpracy

- 2.1 W razie takiej konieczności, BMC udostępni personel niezbędny do prowadzenia dialogu z europejskim urzędem ochrony danych w zakresie Zasad.
- 2.2 BMC będzie aktywnie przeglądać i brać pod uwagę:
- 2.2.1 ewentualne decyzje odpowiednich europejskich organów ochrony danych na temat ewentualnych problemów związanych z przepisami ochrony danych, które mogą mieć wpływ na Zasady; oraz
- 2.2.2 poglądy Artykułu 29 raportu grupy roboczej, zgodnie z treścią opublikowanych wytycznych na temat Wiążących reguł korporacyjnych dla administratorów danych i Wiążących reguł korporacyjnych dla podmiotów przetwarzających.
- 2.3 Zgodnie z odpowiednim ustawodawstwem i przy zachowaniu poufności i tajemnic handlowych zapewnionych informacji, BMC dostarczy na żądanie kopie wyników wszelkich audytów Zasad odpowiedniemu europejskiemu organowi ochrony danych.
- 2.4 BMC zgadza się na następujące:
- 2.4.1 kiedy dowolny członek grupy BMC („**Członek Grupy**”) znajduje się w jurysdykcji organu ochrony danych z Europy, BMC zgadza się, że ten organ ochrony danych może dokonywać audytu danego Członka Grupy w celu sprawdzenia zgodności z Zasadami, zgodnie z odpowiednim prawem kraju, w którym Członek Grupy ma siedzibę; oraz
- 2.4.2 w przypadku Członka Grupy znajdującego się poza Europą, BMC zgadza się, aby organ ochrony danych z siedzibą w Europie mógł dokonać audytu Członka Grupy w celu sprawdzenia zgodności z Zasadami, zgodnie z

---

<sup>5</sup> Dla celów tych Zasad, odniesienia do Europy oznaczają EWG (to znaczy kraje członkowskie Unii Europejskiej plus Norwegia, Islandia i Liechtenstein) i Szwajcarię.

odpowiednim ustawodawstwem europejskiego kraju, z którego dane osobowe są przekazywane na podstawie Zasad (co, w przypadku kiedy BMC występuje jako podmiot przetwarzający w imieniu administratora będącego stroną trzecią, będzie określone przez miejsce siedziby administratora), dotyczącym zapewnienia uzasadnionego uprzedniego powiadomienia, w godzinach pracy, z pełnym uszanowaniem poufności uzyskiwanych informacji i tajemnic handlowych BMC (o ile wymaganie to nie jest w sprzeczności z odpowiednim prawem lokalnym).

- 2.5 BMC zgadza się stosować się do oficjalnych decyzji odpowiedniego organu ochrony danych, kiedy prawo do odwołania nie jest wykonywane w jakichkolwiek sprawach związanych z interpretacją i stosowaniem Zasad.

## ZAŁĄCZNIK 7

### WIĄŻĄCE REGULY KORPORACYJNE W ZAKRESIE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH – PROCEDURA AKTUALIZACJI

#### 1. Wstęp

1.1 Niniejsza Procedura aktualizacji określa sposób, w jaki BMC będzie informować o zmianach w Wiążących regułach korporacyjnych w zakresie ochrony danych osobowych przez administratora i podmiot przetwarzający BMC Software („Zasady”) europejskie<sup>6</sup> organy ochrony danych, podmioty danych, swoich klientów i członków grupy BMC („Członkowie Grupy”), których te zasady dotyczą.

#### 2. Istotne zmiany w Zasadach

2.1 BMC poinformuje o wszelkich istotnych zmianach w Zasadach tak szybko jak to możliwe Commission nationale de l’informatique et des libertés („CNIL”) i ewentualne inne odpowiednie europejskie organy ochrony danych.

2.2 Jeśli zmiana Części III Zasad istotnie wpływa na warunki, na podstawie których BMC przetwarza dane osobowe w imieniu dowolnego klienta, na warunkach jego umowy z BMC, BMC powiadomi o tym ewentualnego klienta, na którego będzie to miało wpływ. Jeśli zmiana taka jest sprzeczna z jakimkolwiek warunkiem umowy między BMC a tym klientem, BMC poinformuje o proponowanej zmianie przed jej wprowadzeniem, i z odpowiednim wyprzedzeniem, aby umożliwić danemu klientowi sprzeciwienie się. Klient BMC może następnie zawiesić przekazywanie danych osobowych BMC i/lub wypowiedzieć umowę, zgodnie z warunkami umowy zawartej przez niego z BMC.

#### 3. Administracyjne zmiany w Zasadach

3.1 BMC będzie informować o zmianach w Zasadach, które mają charakter administracyjny (co obejmuje zmiany w liście Członków Grupy), lub które nastąpiły w wyniku zmiany w odpowiedniej ustawie dotyczącej ochrony danych osobowych w dowolnym kraju europejskim, za pomocą środków prawnych, sądowych lub organów nadzoru do CNIL, oraz innych ewentualnych europejskich organów ochrony danych co najmniej raz w roku. BMC zapewni również krótkie wytłumaczenie dla CNIL i ewentualnych innych

---

<sup>6</sup> Odniesienia do Europy na potrzeby niniejszego dokumentu oznaczają EWG i Szwajcarię

urzędów ochrony danych na temat powodów ewentualnych planowanych zmian w Zasadach.

- 3.2 BMC będzie udostępniać zmiany w Części III Zasad, które mają charakter administracyjny (co obejmuje zmiany w liście Członków Grupy), lub które nastąpiły w wyniku zmiany w odpowiedniej ustawie dotyczącej ochrony danych osobowych w dowolnym kraju europejskim, za pomocą środków prawnych, sądowych lub organów nadzoru dowolnym klientom, w których imieniu BMC przetwarza dane osobowe.

#### **4. Komunikowanie i rejestrowanie zmian w Zasadach**

- 4.1 Zasady zawierają dziennik zmian, który zawiera datę aktualizacji Zasad i szczegóły ewentualnych dokonanych zmian. Globalny dyrektor ds. prywatności BMC prowadzi będzie aktualną listę zmian dokonywanych w Zasadach.
- 4.2 BMC będzie informować o wszelkich ewentualnych zmianach w Zasadach, administracyjnego lub istotnego charakteru:
- 4.2.1 Członków Grupy związanych Zasadami poprzez Intranet BMC; oraz
- 4.2.2 regularnie klientów, w imieniu których BMC przetwarza dane osobowe i podmioty danych, korzystających z Zasad za pośrednictwem strony bmc.com.
- 4.3 Globalny dyrektor ds. prywatności BMC będzie utrzymywać aktualną listę zmian wprowadzonych w liście Członków Grupy związanych Zasadami, oraz listę podwykonawców przetwarzania wyznaczonych przez BMC do przetwarzania danych osobowych w imieniu klientów. Informacje te dostępne będą na żądanie BMC.

#### **5. Nowi członkowie grupy**

- 5.1 Globalny dyrektor ds. prywatności BMC zapewni, aby wszyscy nowi Członkowie Grupy byli związani Zasadami zanim nastąpi przekazywanie im danych osobowych.

## Dokument informacyjny

<b>Wersja:</b>	1.0
<b>Stworzone przez:</b>	Jonathan Perez
<b>Ostatnio zmieniany:</b>	18 września 2017
<b>Modyfikowane przez:</b>	Joshua Stratmann

**BMC delivers software solutions that help IT transform digital enterprises for the ultimate competitive business advantage.** From mainframe to cloud to mobile, we pair high-speed digital innovation with robust IT industrialization—allowing our customers to provide amazing user experiences with optimized IT performance, cost, compliance, and productivity. We believe:

- **Technology is the heart of every business**
- **IT drives business to the digital age**

**BMC – Bring IT to Life.**